

Poznámky k 31.12.2025

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Obec Vydrany
Sídlo účtovnej jednotky	Námestie Svätého Štefana č.71, 930 16 Vydrany
IČO	00228788
Dátum zriadenia	Obec bola založená v roku 1990 zákonom č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení.
Spôsob zriadenia	Obec - zo zákona č.369/1990 Zb.
Názov zriaďovateľa	
Sídlo zriaďovateľa	
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie
d) Účtovná jednotka je súčasťou súhrnného celku verejnej správy	<input checked="" type="checkbox"/> áno <input type="checkbox"/> nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Obec - podľa zákona č.369/1990 Zb. je základnou úlohou obce pri výkone samosprávy starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov
----------------------------------	---

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Mgr. Ladislav Balódi
Funkcia	starosta obce
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	Mária Kardosová
Funkcia	zástupca starostu obce

	Bežné účtovné obdobie	Predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	44,75	43,25
z toho: - počet vedúcich zamestnancov	3	4

4. Informácie o organizáciách zriadených a založených účtovnou jednotkou:

Obec má v zriaďovateľskej a zakladateľskej pôsobnosti organizácie:

Názov organizácie	Sídlo	Právna forma	IČO	Štatutárny zástupca
HODUS KOMUNAL, s.r.o.	93016 Vydrany č.71	Obchodná spoločnosť	47 617 080	Ing. Štefan Rózsa - konateľ
Základná škola s materskou školou	930 16 Vydrany č. 613	Rozpočtová organizácia	54 286 972	Mgr. Zuzana Poláková - riaditeľka

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti áno nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu áno nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
c) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
d) dlhodobý hmotný majetok vytvorený vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
e) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne	reálnou hodnotou
f) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
g) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
h) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	vlastnými nákladmi
i) zásoby získané bezodplatne	reálnou hodnotou
j) pohľadávky	menovitou hodnotou
k) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
l) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
m) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov rezervy	menovitou hodnotou oceňujú sa v očakávanej výške záväzku alebo poistno-matematickými metódami
n) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
o) deriváty pri nadobudnutí	reálnou hodnotou
p) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	reálnou hodnotou

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania.

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Ak sa v priebehu používania majetku zistí, že doba odpisovania nezodpovedá opotrebeniu majetku, upravia sa odpisy majetku a doba odpisovania od 1.1. nasledujúceho roka.

Účtovná jednotka zaraďuje majetok do odpisových skupín v zmysle zákona č.595/2003 Z.z. o dani z príjmov v z.n.p. Ak účtovná jednotka nemôže zaradiť majetok do 1. - 6. odpisovej skupiny, individuálne prehodnotí odpisový plán konkrétneho majetku podľa špecifických podmienok používania.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené internou smernicou č. 2/2016:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	25
2	6	16,67
3	8	12,50
4	12	8,33
5	20	5
6	40	2,50

Drobný nehmotný majetok do 2 400,- Eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok do 1 700,- Eur, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje do nákladov na účet 501 – Spotreba materiálu.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Účtovná jednotka podľa vnútorného predpisu tvorila opravné položky k:

- | | | |
|-------------------------------------|---|------------------------------|
| - odpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |
| - neodpisovanému dlhodobému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |
| - nedokončeným investíciám | <input type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |
| - dlhodobému finančnému majetku | <input type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |
| - zásobám | <input type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |
| - pohľadávkam | <input checked="" type="checkbox"/> áno | <input type="checkbox"/> nie |

Účtovná jednotka tvorila opravné položky k pohľadávkam v rámci hlavnej činnosti, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí.

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi hradenými z tohto transferu
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s výdavkami z tohto transferu
- poskytnutý iným subjektom ako zriadeným organizáciám - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý zriadeným rozpočtovým organizáciám - sa zúčtuje do nákladov pri poskytnutí transferu

Kapitálový transfer

- prijatý od iných subjektov ako od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou cenou vyradeného dlhodobého majetku).
- prijatý od zriaďovateľa - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku obstaraného z tohto kapitálového transferu (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou cenou vyradeného dlhodobého majetku).

- poskytnutý iným subjektom ako zriadeným organizáciám - sa zúčtuje do nákladov po splnení podmienok
- poskytnutý zriadeným rozpočtovým a príspevkovým organizáciám - sa zúčtuje do nákladov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi z majetku účtovanými v zriadených organizáciách

7. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku (tabuľka č.1)

Textová časť k tabuľke č.1

na účet 019: zaradenie majetku v hodnote 19 800,- €

- projektová dokumentácia - kanalizácia

na účte 021: zaradenie majetku v hodnote 232 085,88 €

- rekonštrukcia admin. budovy a kultúrneho domu v sume 20 523,92 €
- verejné osvetlenie futbalového ihriska v sume 19 584,00 €
- Materská škola - altánok v sume 5 499,01 €
- nákup budovy so s.č.113 v sume 9 620,- €
- obnova športovej infraštruktúry v sume 176 858,95 €

na účte 021: vyradenie majetku v hodnote 9 620,- €

- predaj budovy so s. č. 113 v sume 9 620,- €

na účte 022: zaradenie majetku v hodnote 3 640,37 €

- elektronicky zabezpečovací systém v sume 3 640,37 €

na účte 022: vyradenie majetku v hodnote 308,71 €

- mraznička (ŠJ) v sume 308,71 €

na účte 032: zaradenie majetku v hodnote 7 100,- €

- pomník A. Kardosa v sume 7 100,- €

b) **spôsob a výška poistenia** dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Spôsob poistenia	Výška poistenia
Združený živel, odcudzenie, vandalizmus – budovy obce	1 200,66 Eur/ ročne
Združený živel, odcudzenie, vandalizmus – nájomné bytové domy č. 510,511	339,46 Eur/ ročne
Združený živel, odcudzenie, vandalizmus – nájomné bytové domy č. 520,522	254,82 Eur/ ročne
Združený živel, odcudzenie, vandalizmus – nájomný bytový dom č. 521	536,08 Eur/ ročne
Združený živel, odcudzenie, vandalizmus – nájomný bytový dom č. 537	240,40 Eur/ ročne
Združený živel, odcudzenie, vandalizmus – nájomný bytový dom č. 539	176,48 Eur/ ročne
Združený živel, odcudzenie, vandalizmus – nájomný bytový dom č. 569,570,571,572,573	355,93 Eur/ ročne
Poistenie zberového vozidla	3 343,93 Eur/ ročne
Poistenie elektroniky v MŠ, ZŠ	196,32 Eur/ ročne
Poistenie dopravných prostriedkov	808,43 Eur/ ročne
Poistenie digitálneho kamerového systému	546,81 Eur/ ročne

c) **zriadenie záložného práva** na dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok alebo obmedzenie práva nakladať

Predmet záložného práva	Suma / €	Záložné právo v prospech
BD so s.č.510 na parc.č.602/31	994 772,17	ŠFRB
BD so s.č.511 na parc.č.602/30		ŠFRB
BD so s.č.510 na parc.č.602/31	288 783,77	MVRR SR
BD so s.č.511 na parc.č.602/30		MVRR SR
BD so s.č.521 na parc.č.575/32	648 625,44	ŠFRB
BD so s.č.521 na parc.č.575/32	118 910,00	MDVRR SR
BD so s.č.520 na parc.č.575/33	267 076,95	ŠFRB
BD so s.č.520 na parc.č.575/33	114 459,91	MDVRR SR
BD so s.č.522 na parc.č.575/31	267 076,95	ŠFRB
BD so s.č.522 na parc.č.575/31	114 460,00	MDVRR SR
BD so s.č.537 na parc.č.207/14,207/16	193 800,00	ŠFRB
BD so s.č.537 na parc.č.207/14,207/16	129 200,00	MDVRR SR
BD so s.č.539 na parc.č.602/184	548 400,00	ŠFRB
BD so s.č.539 na parc.č.602/184	191 940,00	MDVRR SR
BD so s.č.569 na parc.č.602/193	918 000,00	ŠFRB
BD so s.č.570 na parc.č.602/197		ŠFRB
BD so s.č.571 na parc.č.602/205		ŠFRB
BD so s.č.572 na parc.č.602/207		ŠFRB
BD so s.č.573 na parc.č.602/212		ŠFRB
BD so s.č.569 na parc.č.602/193	321 300,00	MDVRR SR
BD so s.č.570 na parc.č.602/197		MDVRR SR
BD so s.č.571 na parc.č.602/205		MDVRR SR
BD so s.č.572 na parc.č.602/207		MDVRR SR
BD so s.č.573 na parc.č.602/212		MDVRR SR

d) **opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky alebo v správe účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	1 793 278,76

Umelecké diela a zbierky	28 663,93
Budovy, stavby	5 287 359,07
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	78 394,07
Dopravné prostriedky	60 962,54

e) opis a hodnota majetku, ku ktorému účtovná jednotka nemá vlastnícke právo

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe Koncesnej zmluvy - prevádzka, modernizácia a údržba sústavy verejného osvetlenia obce Vydrany	81 537,12
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe NP – Zelené obce Slovenska - výsadba drevín	7 486,50
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe Zmluvy o pristúpení k záväzku - vzdelávacie zariadenie pre žiakov 1.stupňa	190 000,00
Majetok, ktorý bol poskytnutý ZŠ s VJM na základe preberacieho protokolu DigiEdu	14 028,40

2. Dlhodobý finančný majetok

prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku - tabuľka č.1

Obec Vydrany má 100 % majetkovú účasť v spoločnosti Hodus Komunal, s.r.o. Vydrany, a to v hodnote 5 000,- €. Ďalej má realizovateľné cenné papiere v hodnote 257 853,11 € (Západoslovenská vodárenská spoločnosť).

3. Majetkové podiely účtovnej jednotky v iných spoločnostiach

Informácia o spoločnostiach, v ktorých má účtovná jednotka majetkový podiel (riadky 025 až 026 súvahy):

Názov spoločnosti	Právna forma	Základné imanie (ZI) spoločnosti v peňažných jednotkách	Podiel ÚJ na základnom imaní (ZI) spoločnosti v %	Podiel ÚJ na hlasovacích právach v %	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2024	Hodnota vlastného imania spoločnosti v eurách k 31.12. 2025	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2024	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe ÚJ k 31.12. 2025
HODUS KOMUNAL	s.r.o.	5000,00	100,00	100,00	5000,00	5000,00	5000,00	5000,00

4. Dlhové cenné papiere a realizovateľné cenné papiere, dlhodobé pôžičky a ostatný dlhodobý finančný majetok

dlhové cenné papiere držané do splatnosti a realizovateľné cenné papiere (riadky 027 až 028 súvahy):

Názov emitenta	Druh cenného papiera	Mena cenného papiera	Výnos v %	Dátum splatnosti	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12.2024	Účtovná hodnota vykázaná v súvahe účtovnej jednotky k 31.12.2025
Západoslovenská vodárenská spoločnosť	Akcia kmeňová	Euro	-	0	257 853,11	257 853,11

B Obežný majetok

1. Zásoby

vývoj opravnej položky k zásobám - tabuľka č.2

Obec netvorila opravné položky k zásobám.

2. Pohľadávky

a) opis významných pohľadávok podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok brutto	Hodnota pohľadávok netto	Opis
Ostatné pohľadávky	065	13 121,35	13 121,35	preplatky z energie, nedoplatok za stravné šj - mš
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí	068	47 489,05	47 489,05	poplatok za odvoz komunálneho odpadu
Pohľadávky z daňových príjmov obcí	069	38 374,64	38 374,64	daň z nehnuteľností
Pohľadávky voči ZC	070	1560,78	1560,78	stravovanie
Iné pohľadávky	081	21 957,81	12 207,81	kremácia, pohrebné služby = 2018,36 nájom ImmoFin Group, a.s. = 7500,00 nájom StavPad s.r.o. = 12000,00 nájom F speed sro = 427,05 bankové poplatky šj = 12,40
Transfery a ost zúčtovanie so subjektami mimo VS	084	31 151,05	31 151,06	poskytnuté dotácie z rozpočtu obce

b) vývoj opravnej položky k pohľadávkam - tabuľka č.3

Opis dôvodov tvorby, zníženia a zrušenia opravných položiek k pohľadávkam

Pohľadávky, ku ktorým bola tvorená opravná položka	Zostatok OP k 31.12.2024	Zvýšenie OP	Zníženie OP	Zrušenie OP	Zostatok OP k 31.12.2025	Dôvod zvýšenie, zníženia a zrušenia OP
Iné pohľadávky	0,00	9 750,00	0,00	0,00	9 750,00	Nevymožiteľná pohľadávka
Spolu	0,00	9 750,00	0,00	0,00	9 750,00	

- pohľadávka voči ImmoFin Group a.s., Bratislava – neuhradenie nájomného na základe Zmluvy o nájme pozemku v sume 7 500,- €, tvorba OP na základe uznesenia OcZ č. 615 zo dňa 15.12.2025 v sume 3 750,- €
- pohľadávka voči StavPad s.r.o., Bratislava – neuhradenie nájomného na základe Zmluvy o nájme pozemku v sume 12 000,- €, tvorba OP na základe uznesenia OcZ č. 616 zo dňa 15.12.2025 v sume 6 000,- €

c) pohľadávky podľa doby splatnosti (riadky 048 a 060 súvahy) - tabuľka č.4

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2025		Zostatok k 31.12.2024 netto
	brutto	netto	
Dlhodobé pohľadávky z toho:	0,00	0,00	21 518,36
- pohľadávky za pohrebné služby	0,00	0,00	2 018,36
- pohľadávky za nájom	0,00	0,00	19 500,00
Krátkodobé pohľadávky z toho:	153 654,69	143 904,69	105 442,74
- pohľadávky na dani z nehnuteľnosti	38 374,64	38 374,64	27 062,71
- pohľadávky za KO a DSO	47 489,05	47 489,05	47 907,67
- pohľadávky za nájom	19 927,05	10 177,05	0,00
- pohľadávky za pohrebné služby	2 018,36	2 018,36	0,00
- preplatky- energie	13 047,05	13 047,05	1 390,53
- pohľadávky voči ŠJ - nedoplatky	74,30	74,30	0,00
- pohľadávky voči ŠJ – predpis za poplatky	12,40	12,40	381,43
- pohľadávky voči ZC – prisp.na stravovanie	1 560,78	1560,78	1 417,40
- poskytnuté dotácie z rozpočtu obce-FN za výrub stromov	31 151,06	31 151,06	27 283,00

3. Finančný majetokopis významných zložiek **krátkodobého finančného majetku**

Krátkodobý finančný majetok	Zostatok k 31.12.2024	Zostatok k 31.12.2024
Pokladnica	2 678,65	2 482,89
Ceniny	0,00	0,00
Bankové účty	458 163,55	434 668,29

4. Poskytnuté návratné finančné výpomoci (riadky 098 a 104 súvahy):

Popis a hodnota poskytnutých návratných finančných výpomoci podľa jednotlivých druhov výpomoci v členení na **dlhodobé** návratné výpomoci a **krátkodobé** návratné finančné výpomoci.

Obec v roku 2025 neposkytla návratnú finančnú výpomoc.

5. Časové rozlíšenieVýznamné položky časového rozlíšenia **nákladov budúcich období a príjmov budúcich období**

Opis jednotlivých významných položiek časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Náklady budúcich období spolu z toho:	2 612,81	3 054,77
- poisťné	2 404,94	2 258,73
- predplatené	207,87	178,80
- licencia programov	0,00	617,24
- ročná prevádzka SSL – zabezpečenie domény	0,00	0,00
Príjmy budúcich období spolu z toho:	0,00	0,00

Čl. IV**Informácie o údajoch na strane pasív súvahy****Záväzky****1. Rezervy - tabuľka č. 7**

Predpokladaný rok použitia rezerv a opis významných položiek rezerv

Názov položky / Suma	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na overenie účtovnej závierky audítorom v sume 2829 €	2026

2. Záväzky podľa doby splatnostia) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Dlhodobé záväzky z toho:	1 929 001,23	2 001 107,48
- záväzky zo sociálneho fondu	221,08	230,91
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	1 641 484,19	1 740 119,06
- záväzky z fondu oprava údržby pre NBD	192 240,09	165 208,80
- záväzky z finančnej zábezpeky na nájomné v bytovkách zo ŠFRB	95 055,87	95 548,71
Krátkodobé záväzky z toho:	160 269,17	161 269,65
- záväzky voči dodávateľom	21 941,57	16 453,53
- záväzky voči zamestnancom	22 809,32	26 870,64
- ostatné záväzky voči zamestnancom	113,10	114,00
- záväzky voči poisťovniam	12 504,51	14 947,66
- záväzky voči daňovému úradu	2 494,05	3 016,00
- záväzky voči ŠFRB - úroky	774,01	765,83
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	98 634,61	97 690,25
- záväzky voči ŠJ	0,00	411,82
- záväzky z finančnej zábezpeky – Safarri, s.r.o.	998,00	998,00
- používanie pridelených frekvencií PO	0,00	1,92

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

Záväzky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Záväzky z toho:		
a) so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka z toho:	160 269,17	161 269,65
- záväzky voči dodávateľom	21 941,57	16 453,53
- záväzky voči zamestnancom	22 809,32	26 870,64
- ostatné záväzky voči zamestnancom	113,10	114,00
- záväzky voči poisťovniam	12 504,51	14 947,66
- záväzky voči daňovému úradu	2 494,05	3 016,00
- záväzky voči ŠFRB - úroky	774,01	765,83
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	98 634,61	97 690,25
- záväzky voči ŠJ	0,00	411,82
- záväzky z finančnej zábezpeky – Safarri, s.r.o.	998,00	998,00
- používanie pridelennej frekvencie PO	0,00	1,92
b) so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov z toho:	221,08	230,91
- záväzky zo sociálneho fondu	221,08	230,91
c) so zostatkovou dobou splatnosti nad 5 rokov z toho:	1 928 780,15	2 000 876,57
- záväzky z poskytnutého úveru zo ŠFRB	1 641 484,19	1 740 119,06
- záväzky z fondu opráva údržby pre NBD	192 240,09	165 208,80
- záväzky z finančnej zábezpeky na nájomné v bytovkách zo ŠFRB	95 055,87	95 548,71

c) **popis významných položiek záväzkov**

Záväzok	Hodnota záväzku k 31.12.2025 v €	Opis
Úver zo ŠFRB	370 593,63	Úver bol prijatý na výstavbu BD č.521, splatnosť do roku 2041
Úver zo ŠFRB	317 172,28	Úver bol prijatý na výstavbu BD č.520,522 splatnosť do roku 2042
Úver zo ŠFRB	129 688,87	Úver bol prijatý na výstavbu BD č.537, splatnosť do roku 2044
Úver zo ŠFRB	246 140,87	Úver bol prijatý na výstavbu BD č.539, splatnosť do roku 2045
Úver zo ŠFRB	415 258,55	Úver bol prijatý na výstavbu BD č.569-573, splatnosť do roku 2045
Úver zo ŠFRB	261 264,60	Úver bol prijatý na výstavbu BD č.510,511 splatnosť do roku 2036

3. Bankové úvery a ostatné prijaté návratné finančné výpomoci

a) dlhodobé bankové úvery a krátkodobé bankové úvery - tabuľka č.9

Obec prijala v roku 2017 úver z OTP Banky Slovensko, a.s. Bratislava na splatenie aktuálneho zostatku existujúceho investičného úveru poskytnutého zo SZRB, a.s., Bratislava a z OTP Banky Slovensko, a.s. Bratislava.

Úver bol prijatý vo výške 297 319,- Eur s úrokovou sadzbou 1,55 % p.a.

Konečná splatnosť úveru je 25.02.2029.

V roku 2021 Obec Vydrany podpísala zmluvu o termínovanom úvere s VÚB, a.s. Bratislava, celková výška úveru bola v sume 300 000,- Eur.

Použitie úveru :

- rozšírenie kapacity Materskej školy v obci Vydrany
- výstavba stolnotenisovej haly v obci Vydrany
- výstavba kanalizácie v obci Vydrany

- investičné výdavky obce
- refundácia už vynaložených investičných nákladov

Úroková sadzba: 0,79 % p.a.

Konečná splatnosť úveru bude 18.11.2036.

V roku 2024 Obec Vydrany podpísala zmluvu o účelovom úvere s ČSOB, a.s. Bratislava. Úver bol prijatý v sume 30 000,- Eur na financovanie stavebných prác na bytovom dome č. 510 vo Vydranoch.

Úver je úročený pohyblivou úrokovou sadzbou s prechodnou fixáciou, ktorá sa skladá z referenčnej úrokovej sadzby medzibankového peňažného trhu EURIBOR 12-mesačný, vo výške uvedenej v informačnej sieti REUTERS a marže v pevnej výške 0,80% p.a.

b) opis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru

Druh bankového úveru podľa splatnosti /krátkodobý, dlhodobý/	Opis zabezpečenia dlhodobého bankového úveru alebo krátkodobého bankového úveru
OTP Banka Slovensko, a.s./ČSOB – dlhodobý úver	smerovaním 100% podielov na daniach v správe štátu
VÚB, a.s. – termínovaný úver	blankozmenka
ČSOB, a.s. – účelový úver	bez zabezpečenia

4. Časové rozlíšenie

a) opis významných položiek časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období

Opis významnej položky časového rozlíšenia	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Výdavky budúcich období spolu z toho:	0,00	0,00
Výnosy budúcich období spolu z toho:	2 040 745,62	2 058 059,87

b) informácia o prijatých kapitálových transferoch zaúčtovaných na účte 384

Kapitálový transfer na:	suma/ €
- obnova športovej infraštruktúry	107 581,76

Čl. V

Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - opis a výška významných položiek výnosov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) tržby za vlastné výkony a tovar		
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia		
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov		
632 - Daňové výnosy samosprávy z toho:		
- podielové dane	575 513,07	605 819,62
- daň z nehnuteľností	79 862,97	87 371,61
- daň za psa	2 551,00	2 653,87
633 - Výnosy z poplatkov z toho:		
- správne poplatky	24 264,00	7 758,50
- KO a DSO	105 215,11	70 212,43
- poplatok za rozvoj	38 001,60	19 546,80
e) finančné výnosy		
661 - Tržby z predaja CP z toho:		
662 - Úroky z toho:		
668 - Ostatné finančné výnosy z toho:		
f) mimoriadne výnosy		
672 - Náhrady škôd z toho:		

g) výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC		
691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC z toho:		
692 - Výnosy z kapitálových transferov z rozpočtu obce, VÚC z toho:		
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR		
- bežný tran. z ÚPSVR na mzdy, zriadenie CHD, šk. potreby	32 158,26	33 490,14
- transfer z ÚPSVR- podpora rozvoja zručností ZC	0,00	12 435,20
- transfer na voľby	0,00	5 281,90
- odmena skladníka CO	393,96	362,04
- transfery na školstvo	116 244,00	85 337,30
- transfery pre MŠ z RÚŠS	111 468,00	0,00
- transfery z MF SR na odmeny	22 153,00	0,00
- transfer z Úradu pre územné plánovanie a výstavbu	3 091,30	0,00
- transfer na ochranu životného prostredia	246,51	220,15
- transfer na REGOB, register adries	717,18	690,27
- transfer na mzdy pre pomoc. vychovávateľa	13 230,00	12 165,00
- transfer na riešenie migračných výziev UA	0,00	0,00
- transfer na kompenz. negat. dôsledkov inflácie	0,00	0,00
- transfer na opatrovateľskú službu	0,00	5 208,45
- transfer na mzdu pedagoga, asistenta	8 824,00	10 129,00
- transfer pre DPO	3 000,00	3 000,00
- transfer z fondu na podporu kultúry národnostných menšín	0,00	2 000,00
- transfer envirofond	0,00	2 928,17
- transfer MH na energie	0,00	6 114,11
- transfer MF SR – krytie výd súv s výpadkom pod.daní	0,00	11 405,00
694 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR z toho:		
695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ z toho:		
696 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od EÚ z toho:		
697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy z toho:		
- transfer na Vydranskú hostinu		
698 - Výnosy samosprávy z kapitálových transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy z toho:		
699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov z toho:		
h) ostatné výnosy		
641 - Tržby z predaja DNM a DHM :	86 740,00	13 320,00
642 - Tržby z predaja materiálu :	2 764,00	1 988,00
644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:		
645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania :	1 600,00	200,00
646 - Výnosy z odpísaných pohľadávok z toho:		
648 - Ostatné výnosy z toho:		
- Nájomné z bytových domov	157 500,48	152 987,61
- Prenájom zast plôch a nádvoria		6 000,00
- Trhový poplatok a hlásenie v MR		552,50
i) zúčtovanie rezerv, opravných položiek, časového rozlíšenia		
653 - Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti :	1 800,00	1 800,00
658 - Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti		

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- podielové dane vo výške 575 513,07 €
- daň z nehnuteľností vo výške 79 862,97 €
- poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad vo výške 105 215,11 €
- poplatok za rozvoj vo výške 38 001,60 €

- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 316 846,57 € (účet 693)

2. Náklady - opis a výška významných položiek nákladov

Opis /číslo účtu a názov/	Suma k 31.12.2025	Suma k 31.12.2024
a) spotrebované nákupy		
501 - Spotreba materiálu :	70 260,63	68 399,30
502 - Spotreba energie z toho:	66 352,88	78 056,93
- elektrická energia	30 356,25	24 986,00
- plyn	34 387,62	48 958,09
507 - Predaná nehnuteľnosť z toho:		
b) služby		
511 - Opravy a udržiavanie z toho:	7 618,53	5 728,66
512 – Cestovné		
513 - Náklady na reprezentáciu :	3 372,60	2 383,99
518 - Ostatné služby z toho:	177 816,48	185 746,92
- poštovné	3 333,10	2 278,51
- telefóny, internet	1 537,77	1 506,13
- zber a odvoz komunálneho odpadu	69 038,21	66 506,13
- ochrana majetku	3 234,90	0,00
- odvoz dažďovej a odpadovej vody	1 088,15	696,00
- tlač obecných novín a ich vyhotovenie	8 027,56	7 709,00
- právne služby	4 835,40	1 992,00
- projektové práce	3 974,99	13 076,00
- VO prevádzkovanie	23 186,11	23 114,73
c) osobné náklady		
521 - Mzdové náklady	524 600,29	489 050,45
524 - Záonné sociálne náklady	178 290,99	164 919,94
525 - Ostatné sociálne náklady		
527 - Záonné sociálne náklady	25 443,47	24 359,36
d) dane a poplatky		
532 - Daň z nehnuteľností		
538 - Ostatné dane a poplatky z toho:		
- RTVS		
e) odpisy, rezervy a opravné položky		
551 - Odpisy DNM a DHM :	279 448,80	262 596,00
553 - Tvorba ostatných rezerv :	2 829,00	1 800,00
558 - Tvorba ostatných opravných položiek z toho:	9 750,00	
- k daňovým pohľadávkam		
- k nedaňovým pohľadávkam	9 750,00	
f) finančné náklady		
561 - Predané CP a podiely z toho:		
562 - Úroky :	24 982,56	27 984,35
568 - Ostatné finančné náklady :	3 281,24	2 630,62
g) mimoriadne náklady		
572 - Škody z toho:		
h) náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov		
584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC z toho:	37 036,12	30 261,49
585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy z toho:	12 553,30	15 319,13
586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy z toho:	27 833,00	56 395,47
587 - Náklady na ostatné transfery z toho:		
588 - Náklady z odvodu príjmov z toho:		

589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov z toho:		
i) ostatné náklady		
541 - ZC predaného DNM a DHM z toho:	40 251,48	217,08
542 - Predaný materiál z toho:		
544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:		
545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania z toho:	678,50	
546 - Odpis pohľadávky z toho:		19 940,33
548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť z toho:	28 132,71	12 616,57
- členské príspevky	1 534,02	1 441,01
- zmarená investícia	8 473,75	
- poistné	5 949,94	
549 - Manká a škody z toho:		
j) dane z príjmov		
591 - Splatná daň z príjmov		

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- náklady za energie vo výške 66 352,88 €, čo bolo spôsobené energetickou krízou
- mzdové náklady vo výške 524 600,45 €
- sociálne náklady vo výške 203 734,46 €
- služby za odvoz KO vo výške 69 038,21 €
- služby za prevádzkovanie verejného osvetlenia vo výške 23 186,11 €
- projektové práce vo výške 3 974,99 €
- odpisy DNM a DHM vo výške 279 448,80 €
- náklady na transfery RO – ZŠ s MŠ Vydrany vo výške 37 036,12 € (účet 584)
- náklady na transfery ostatným subjektom verejnej správy – Združenie obcí kanalizácia Vydrany- Veľké Blahovo vo výške 7 462,00 € (účet 585)
- náklady na transfery subjektom mimo verejnej správy vo výške 27 833,00 € (účet 586)

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Ďalšie informácie - informácia k tabuľke č.10 - riadok 6

Významné položky	Hodnota	Účet
Prenajatý majetok – koncesná zmluva	81 537,12	prevádzkovanie verejného osvetlenia
Majetok využívaný na základe Zmluvy o pristúpení k záväzku	190 000,00	vzdelávacie zariadenie pre žiakov 1.stupňa ZŠ
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe NP – Zelené obce Slovenska	7 486,50	výsadba drevín
Majetok, ktorý bol poskytnutý ZŠ s VJM na základe preberacieho protokolu DigiEdu	14 028,40	vzdelávanie žiakov zš s vjm

Čl. VII

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1. Iné aktíva a iné pasíva

- a) **opis a hodnota iných aktív**, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky - tabuľka č.10.

Textová časť k tabuľke č.10 - riadok 07 obsahuje údaje o budúcom práve účtovnej jednotky zo zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

Názov poskytovateľa nenávratného finančného príspevku	Predmet zmluvy	Hodnota zmluvy	Hodnota prefinancovaných nákladov z vlastných prostriedkov alebo z úverových zdrojov neuhradených/nerefundovaných poskytovateľom NFP k 31.12.2025
ÚPSVR, D.S.	mzdy na chránené dielne – 4.q.2025	9 681,08	9 681,08
NIVAM	mzda pom.vych 12/2025	1 110,00	1 110,00
Fond na podporu športu	obnova športovej infraštruktúry	134 477,20	26 895,44

b) **opis a hodnota iných pasív**, vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia, takýmito inými pasívami sú:

- možná povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
- povinnosť**, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť

Čl. VIII

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.12-14

Textová časť k tabuľke č.12-14:

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 09.12.2024 uznesením č.431

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 21.07.2025 uznesením č. 540
- druhá zmena schválená dňa 27.10.2025 uznesením č. 569

Výška dlhu obce podľa § 17 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. za bežné účtovné obdobie.

Dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania:

Obec v zmysle ustanovenia § 17 ods. 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p., môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- celková suma dlhu obce neprekročí **60%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku **25 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

a) Výpočet dlhu obce podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z.:

Text	Suma v EUR
Skutočné bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024	
z toho:	
- skutočné bežné príjmy obce	1 405 176,91

- skutočné bežné príjmy RO	
Spolu bežné príjmy obce a RO k 31.12.2024	1 405 176,91
Celková suma dlhu obce podľa §17/7 k 31.12.2025 z toho:	
- zostatok istiny z bankových úverov, pôžičiek	343 514,80
- zostatok istiny z pôžičiek	
- zostatok istiny z návratných finančných výpomocí	
- zostatok istiny z investičných dodávateľských úverov	
- zostatok istiny z úverov zo ŠFRB na obecné nájomné byty	1 740 118,80
- zostatok istiny z úveru z Environmentálneho fondu	
Spolu celková suma dlhu obce podľa §17/7 k 31.12.2025	2 083 633,60
Do celkovej sumy sa nezapočítavajú záväzky podľa §17/8:	
- z úverov zo ŠFRB obecné nájomné byty	1 740 118,80
- z úveru z Environmentálneho fondu	
Spolu suma záväzkov, ktorá sa nezapočíta do celkovej sumy dlhu obce	1 740 118,80
Celková suma dlhu obce upravená podľa §17/8 k 31.12.2025	343 514,80

Celková suma dlhu obce upravená podľa §17/8 k 31.12.2025	Úhrn bežných príjmov obce a RO k 31.12.2024	§ 17 ods.6 písm. a)
343 514,80	1 405 176,91	24,45%

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z. z. bola splnená.

b) Výpočet dlhovej služby obce podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z.:

Text	Suma v EUR	
Skutočné bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024 z toho:		
- skutočné bežné príjmy obce	1 405 176,91	
- skutočné bežné príjmy RO		
Spolu bežné príjmy obce a RO k 31.12.2024	1 405 176,91	
Bežné príjmy obce a RO upravené o účelovo určené:		
- dotácie na prenesený výkon štátnej správy	188 815,46	
- dotácie zo ŠR	124 496,50	
- dotácie z envirofondu	2 928,17	
- dotácie 311	1 500,00	
Spolu bežné príjmy obce a RO účelovo určené k 31.12.2024	317 740,13	
Spolu upravené bežné príjmy k 31.12.2024	1 087 436,78	
Splátky istiny a úrokov z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2025 s výnimkou jednorazového predčasného splatenia:		
- 821005	49 540,20	
- 821007	97 690,51	
- 651002	6 844,01	
- 651004	18 130,37	
Spolu splátky istiny a úrokov k 31.12.2025	172 205,09	
Suma ročných splátok istiny a úrokov za rok 2025	Skutočné upravené bežné príjmy k 31.12.2024	§ 17 ods.6 písm. b)
172 205,09	1 087 436,78	15,84 %

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. bola splnená.

Čl. IX

**Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka
do dňa zostavenia účtovnej závierky**

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.

OBEC VYDRANY
Námestie Svätého Štefana 71
930 16 VYDRANY
IČO: 00228788
4